

**МЕМОРАНДУМ О ВЗАИМОПОНИМАНИИ  
И АКАДЕМИЧЕСКОМ СОТРУДНИЧЕСТВЕ МЕЖДУ  
ВАРНЕНСКИМ СВОБОДНЫМ УНИВЕРСИТЕТОМ ИМ.ЧЕРНОРИЗЦА ХРАБРА  
И  
ЛУГАНСКИМ НАЦИОНАЛЬНЫМ АГРАРНЫМ УНИВЕРСИТЕТОМ г. Харьков**

Сегодня, 13.06.....2018г. в г.Варна между Варненским свободным университетом им. Черноризца Храбра (ВСУ), представляемым проф. д.пс.н. Галей Герчевой в качестве Ректора и Луганский национальный аграрный университет г. Харьков, представляемым проф., д.т.н. Брагинец Николай Владимирович в качестве Ректора с учетом того, что Варненский свободный университет им. Черноризца Храбра (ВСУ) и Луганский национальный аграрный университет стремятся к сотрудничеству и расширению международного взаимопонимания, на основе общего интереса к содействию совместному сотрудничеству в области образования и научно-исследовательской деятельности, обе стороны выражают желание расширять основу для дружеского и совместного образовательного обмена и академического сотрудничества с помощью настоящего Меморандума о взаимопонимании (МВ). Данный Меморандум не будет составлен образом, который бы создавал иные юридические взаимоотношения между сторонами, кроме специально предусмотренных в нем.

**СТАТЬЯ I  
ЦЕЛЬ**

Предназначение МВ состоит в развитии академического и научного сотрудничества и содействии установлению связей и взаимопонимания между двумя организациями.

**СТАТЬЯ II  
СФЕРА ДЕЯТЕЛЬНОСТИ**

Обе организации обязуются оказывать помощь в развитии академического и научного сотрудничества путем:

1. Содействия академическому обмену и сотрудничеству между организациями;
2. Содействия сотрудничеству в работе над программами Эразм +, Горизонт 2020, а также над другими международными проектами в области образования и научных исследований;
3. Приглашения членов факультетов, ученых и исследователей к участию в академических визитах и обмене опытом;
4. Со-спонсирования семинаров, курсов, воркшопов и других академических встреч, посвященных вопросам, представляющим взаимный интерес;
5. Обмена публикациями и другими учебными материалами;
6. Организации и проведения совместных исследовательских работ в областях, которые представляют взаимный интерес;
7. Содействия развитию связей и сотрудничества с бизнесом и другими институтами в соответствующей стране.

## **СТАТЬЯ III ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ И ФИНАНСОВЫЕ ДОГОВОРЕННОСТИ**

1. Обе организации соглашаются, что специфические договоренности и составление планов работ должны достигаться путем переговоров и будут зависеть от наличных средств и ресурсов по каждому виду деятельности.
2. При осуществлении совместной деятельности, обе организации договариваются обращаться за финансовой поддержкой к национальным и международным организациям, как это установлено клаузулами данного МВ.

## **СТАТЬЯ IV СОГЛАШЕНИЕ ОБ ИСПОЛНЕНИИ**

Подробное описание объема каждого вида деятельности, указанного в данном МВ и согласованного сторонами, будет сформулировано в письменном виде и подписано в Соглашении об исполнении, которое дополнит данный МВ.

Соглашение об исполнении включит в себя следующие элементы:

1. Уточнение ответственности каждой организации по договариваемой деятельности;
2. График(ки) по каждому специальному виду деятельности;
3. Бюджеты и источники финансирования по каждому виду деятельности;
4. Другие элементы, которые сочтутся необходимыми в целях эффективного управления работами, например, в связи с процедурами и авторскими правами на интеллектуальную собственность (см. Статью V ниже).

## **СТАТЬЯ V АВТОРСКИЕ ПРАВА НА ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНУЮ СОБСТВЕННОСТЬ И ПУБЛИКАЦИЮ**

1. Варненский свободный университет им. Черноризца Храбра (ВСУ) и Луганский национальный аграрный университет г. Харьков будут делиться между собой всеми данными и результатами исследований, связанными с данным МВ и соответствующим Соглашением об исполнении. Право собственности на все патенты, авторские права и другие виды интеллектуальной собственности на все открытия, изобретения и продукты, полученные в результате данного МВ и Соглашения об исполнении и имеющие коммерческую пользу, будут определяться в зависимости от собственного вклада ВСУ и Луганского национального аграрного университета г Харьков .
2. После решения вопросов, связанных с авторскими правами и их защитой, обе стороны должны предоставить письменное согласие на использование и публикацию всех данных и результатов исследований, полученных в ходе совместной работы, связанной с данным МВ и соответствующим Соглашением об исполнении.
3. Управление правами на интеллектуальную собственность и публикации по каждому виду деятельности будут подробно определены и предусмотрены в Соглашении об исполнении.

## **СТАТЬЯ VI УЛАЖИВАНИЕ РАЗНОГЛАСИЙ**

Любая разница во взглядах на интерпретацию данного МВ будет уложена по взаимному согласию путем совместных консультаций и переговоров.

## **СТАТЬЯ VII ПРИМЕНИМОЕ ПРАВО**

Соглашением об исполнении стороны определяют в каждом конкретном случае применимое право, учитывая при этом место проведения конкретной совместной работы или место выполнения работ с наибольшей общей стоимостью или другой подход к определению применимого права, выбранного по взаимному согласию.

## **СТАТЬЯ VII ПРИМЕНИМОЕ ПРАВО**

Соглашением об исполнении стороны определяют в каждом конкретном случае применимое право, учитывая при этом место проведения конкретной совместной работы или место выполнения работ с наибольшей общей стоимостью или другой подход к определению применимого права, выбранного по взаимному согласию.

## **СТАТЬЯ VIII ПРОЧЕЕ**

1. Настоящий МВ может быть изменен только письменно, по взаимному согласию обеих сторон.
2. Настоящий МВступает в силу со дня его подписания и действует в продолжении 5 (пяти) лет, после чего подновляется автоматически каждый следующий год, если не будет прекращен или заменен новым МВ.
3. Настоящий МВ может быть прекращен любой из сторон с помощью предварительного письменного уведомления, отправленного предварительно не позднее, чем за 6 месяцев. Если МВ прекращен и перестает действовать, его положения продолжают применяться в степени, необходимой для гарантирования дальнейшего исполнения существующих видов деятельности, договоренных в Соглашении об исполнении, до его окончания, если срок исполнения Соглашения превышает 6 месяцев.

Настоящий МВ подготовлен на болгарском, английском и русском языках, в двух аутентичных экземплярах.

В знак согласия с данным МВ, соответствующие органы ставят свои подписи.

Варненский свободный университет  
им. Черноризца Храбра

"ЧЕРНОРИЗЕЦ"  
ХРАБРЫ"  
проф. д.пс.н. Галия Герчева  
Ректор

13.06.2018

Дата

Луганский национальный  
аграрный университет г. Харьков

проф. д.т.н. Николай Брагинец  
Ректор

13.06.2018  
Дата

